Wine Export Certificate

(葡萄酒出口证书)

For Wine Products Exported to The People's Republic of China

（此证书仅适用于出口至中华人民共和国的葡萄酒）

This is a Multi-Purpose Certificate used for Certificate of Origin, Certificate of Health/Sanitation and Certificate of Authenticity/Free Sale.
(此证书具有多种用途：可用作原产地证书，健康证书，卫生证书，真品证书以及自由销售证书.)

US Winery/Bottler/Producer (葡萄酒生产厂家)	**US Exporter/Wholesaler (出口商/批发商)**
US Winery/Bottler/Producer Premises Address (葡萄酒生产厂家地址)	**US Exporter/Wholesaler Premises Address (出口商/批发商地址)**
US Winery/Bottler/Producer TTB Permit Number (葡萄酒生产厂家登记号)	**US Exporter/Wholesaler TTB Permit Number (出口商/批发商登记号)**

China Importer/Consignee (中国进口商/收货人)	**China Importer/Consignee Address (中国进口商/收货人地址)**

We state that （我们声明）:

a) the products listed here were produced or bottled in the US (以下列出的葡萄酒是在美国生产的或者在美国装瓶的);

b) that all products comply with the provisions governing the production and release of products for direct human consumption per the laws of the US (葡萄酒的生产过程是完全按照美国政府制定的法规来操作的。产品是符合有关食用酒的生产和销售的规定);

c) the products were produced by normal and approved methods of production and not specifically for the purpose of export (葡萄酒的生产方式是得到批准的，是通常使用的生产流程。生产的葡萄酒不是专门用于出口。);

d) and the product is authentic and is fit for human consumption in the US (以下列出的葡萄酒确实是在美国生产的，并且符合美国的安全饮用标准。).

Description of Wine: name, brand, varietal or type (where applicable), vintage (where applicable), origin, net volume, alcohol content, and appellation (where applicable). (葡萄酒的名称、品牌、种类（如适用）、年份（如适用）、产地、净含量、酒精度及法定产区（如适用）)	**Quantity (数量) # Bottles/case, # Cases (#瓶/箱, #箱)**	**Bottling Date (Lot Code-optional) (装瓶日期)(批号-可选项)**

Signature (签字)	**Date (签字日期)**

Name and title of winery/exporter/wholesaler representative with signing authority, certifying to the above (酒厂或出口商或批发商代表的姓名和职务(签名者应被授予签字的权力)

For TTB use only (以下仅供 TTB 使用)

The Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau of the U.S. Department of Treasury (TTB) confirms that the producer of the wine described in this certificate holds a permit issued by TTB. (确认该证书中所描述的葡萄酒生产者持有 TTB 颁发的许可证.)

Signature of authorized official of TTB (签字)	**Done at Washington, DC on (签字日期)**	**Seal of TTB (TTB 图章)**
	Expiration Date: one year from the stamping date (有效期 1 年)	